Istruzioni originali.
ITALIANO.

02/2022

MECCANICA BENASSI s.r.l.

MANUALE DELL'UTENTE

MOTOZAPPATRICE

RL 312

LEGGETE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE

Tutti i diritti riservati

È vietata la riproduzione e la diffusione di questo manuale salvo previa autorizzazione scritta della casa costruttrice.

INDICE

- PREMESSA	1
- IDENTIFICAZIONE E MARCATURA	1
- CONDIZIONI E LIMITI D'USO	2
- GARANZIA	2
- CARATTERISTICHE PRINCIPALI	3
- MESSA IN FUNZIONE/APERTURA IMBALLO	4
- MONTAGGIO	4/5/6
- PITTOGRAMMI DI AVVERTIMENTO	6/7
- AVVERTENZE PER LA SICUREZZA	8/9/10
- CONTROLLI PRELIMINARI	11
- AVVIAMENTO E ARRESTO MOTORE	12
- FUNZIONAMENTO DEI COMANDI	13
- REGOLAZIONI	14/15
- MANUTENZIONE	15/16
- TRASPORTO E DEPOSITO	17
- DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	18
- CONTATTI	20

PREMESSA

Questo simbolo richiama la vostra attenzione quando viene riportata un'informazione importante per l'incolumità delle persone. Ignorando queste informazioni si può correre il rischio di lesioni anche gravi o di morte.

IMPORTANTE

La dicitura "importante" indica precauzioni speciali da osservare per non danneggiare la macchina.

IDENTIFICAZIONE E MARCATURA

NOTA IMPORTANTE

Nelle eventuali richieste di assistenza tecnica o di parti di ricambio, citare sempre il numero di matricola della macchina interessata.

MARCATURA

La marcatura CE è solitamente collocata sul supporto manubrio e ben visibile. Esempio di marcatura con targhetta argentata in Fig. a lato.

CONDIZIONI e LIMITI D'USO

Questo manuale ha lo scopo di fornirvi delle indicazioni di massima sul funzionamento e sulla manutenzione di questo modello. Per eventuali problemi di ordine tecnico, rivolgetevi al vostro concessionario di fiducia.

- Questa macchina è stata studiata per essere impiegata secondo le prescrizioni, descrizioni e avvertenze relative alla sicurezza riportate in questo manuale d'uso.
- Ogni altro tipo di impiego e uso scorretto non rientra nelle prescrizioni. Il costruttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da impieghi alternativi; il rischio è interamente a carico dell'utente.
- Rientra nell'impiego secondo le prescrizioni anche l'osservanza delle clausole per la manutenzione prescritte nel presente manuale.
- Solo persone che hanno dimestichezza con la macchina e che ne conoscono i pericoli possono utilizzarla, ripararla ed eseguirne la manutenzione.
- Modifiche arbitrarie alla macchina esonerano il costruttore dalle conseguenze.
- Oltre alle avvertenze contenute in questo manuale d'uso vanno osservate anche le norme generali relative alla sicurezza della C.E.E. e dello Stato dove opera la macchina.

GARANZIA

Se esistono dubbi circa le cause e le soluzioni di un dato inconveniente rivolgetevi al vs. rivenditore autorizzato.
Ciò è essenziale durante il periodo di garanzia in quanto eventuali riparazioni non autorizzate la rendono NULLA.
Ricordarsi che il rivenditore possiede tutti gli attrezzi adatti, le specifiche tecniche ed i pezzi di ricambio necessari per eseguire una corretta riparazione.
È opportuno consultarlo in caso di dubbi circa le specifiche e le modalità di manutenzione. È possibile che errori di stampa o cambiamenti nella produzione rendano inesatte alcune pagine di questo manuale. Consultate pertanto il rivenditore prima di effettuare personalmente le operazioni di manutenzione. Per ulteriori informazioni circa l'utilizzo e la manutenzione della macchina, i manuali tecnici sono disponibili presso il vostro rivenditore autorizzato.
I materiali di ns. costruzione sono garantiti per 24 mesi (con esclusione delle parti elettriche e delle coperture) e la ditta si impegna alla sostituzione gratuita dei particolari avariati riconosciuti difettosi. La manodopera necessaria per la riparazione e le eventuali spese di trasporto saranno a carico del committente. La richiesta di sostituzione in garanzia e la restituzione devono sempre essere indirizzate al ns. centro ricambi corredata di regolare bolla recante gli estremi (matricola) della macchina a cui si fa riferimento.

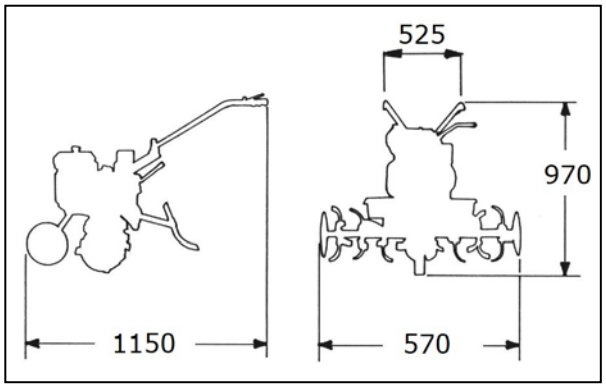
MECCANICA BENASSI SRL

www.benassi.it

DOSSO (FERRARA) ITALY
Via Statale, 325 – Tel. 0532/848193 Fax. 051/0822449
www.benassi.it email: info@benassi.it

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

DIMENSIONI [mm]



PARTI PRINCIPALI (*Fig. a lato*)

1. Comando acceleratore
2. Leva frizione
3. Stegola
4. Carter protezione fresa
5. Sperone
6. Fresa
7. Paraurti anteriore

ALTRE CARATTERISTICHE

- Avviamento autoavvolgente
- Trasmissione primaria: frizione a riduttore epicicloidale in bagno d'olio
- Trasmissione finale: pignone e corona elicoidali a bagno d'olio
- Stegola regolabile in altezza
- Sperone regolabile in altezza
- Fresa cm 55 con dischi laterali di protezione
- Coppia di ruotini posteriore di trasferimento
- Motore 4 tempi 159cc raffreddato ad aria (2,8 kW @ 3600 rpm)
- Capacità serbatoio benzina: 1,5 litri
- Capacità olio motore: 0,6 litri
- Peso a secco: 34 kg

MESSA IN FUNZIONE

SIETE PREGATI DI LEGGERE ATTENTAMENTE E PER INTERO QUESTO MANUALE PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE LA MACCHINA.

La ditta costruttrice si impegna costantemente a migliorare il design e la qualità dei propri prodotti.
Di conseguenza, per quanto questo manuale contenga le informazioni più aggiornate disponibili al momento di andare in stampa, è possibile che vi siano alcune piccole discrepanze fra la vostra macchina ed il presente manuale. Per qualsiasi dubbio o perplessità in merito siete pregati di rivolgervi ad un ns. rivenditore autorizzato. Questo manuale deve essere considerato parte integrante della macchina e deve essere allegato alla stessa in caso di vendita.

APERTURA DELL'IMBALLO E MONTAGGIO

IMPORTANTE!

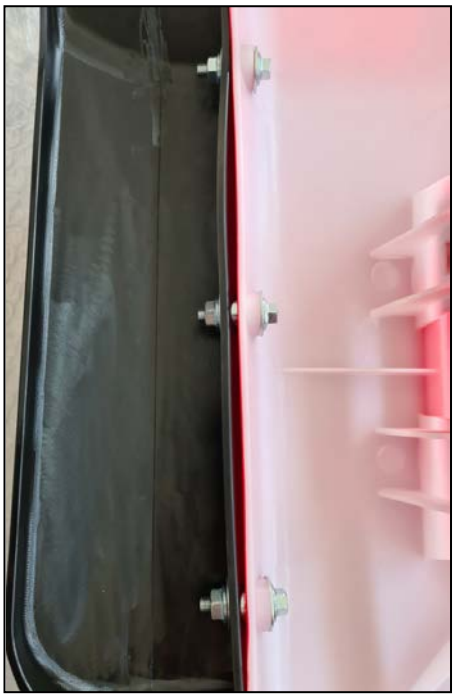
Estrarre la motozappatrice e i componenti smontati aprendo l'imballo nella parte superiore.
Prestare la massima attenzione: pericolo di schiacciamento.
Assicurarsi inoltre che le parti smontate non interferiscano.
Per la messa in funzione della macchina procedere al montaggio delle parti sfuse come descritto.

1) Nell'imballo oltre ai particolari sfusi è presente una scatola con all'interno il coperchio stegola, un sacchetto con la minuteria e un sacchetto con le chiavi per il motore. ↓↓↓

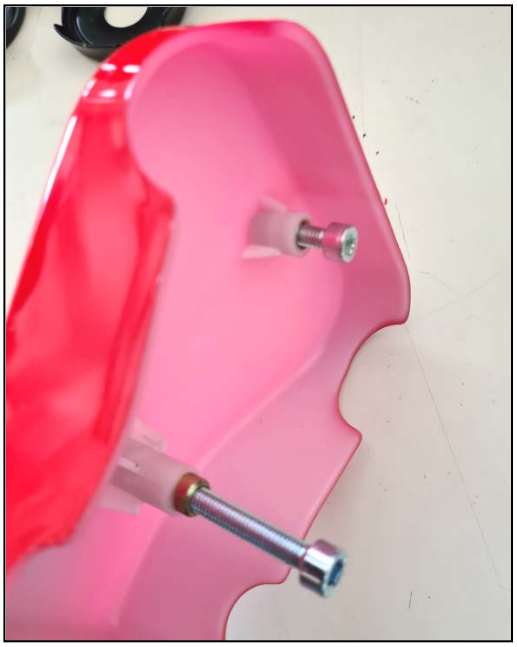
2) Il sacchetto contiene perni, copiglie, viti, dadi, rondelle, coperchietti parapolvere, fermacavi e fascette. ↓↓↓

3) Per montare paraurti + carter centrale al gruppo trasmissione usare la viteria indicata a lato →

4) Per montare i parafanghi destro e sinistro al carter centrale usare la viteria mostrata sotto
↓↓↓



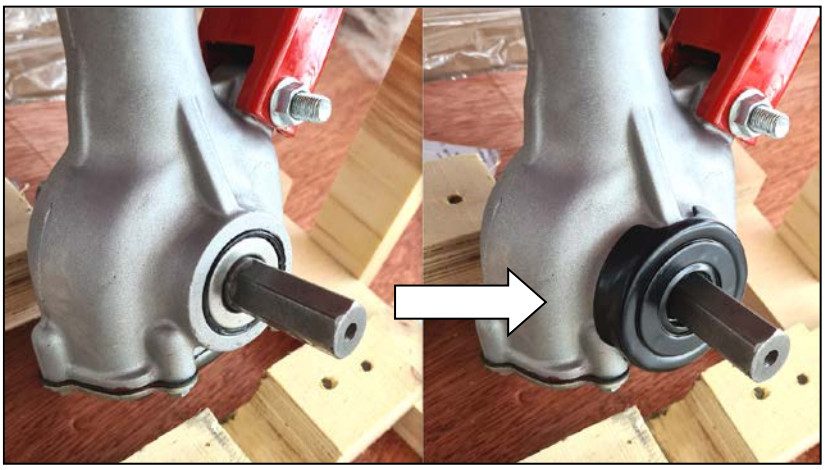
5) Ora la macchina si presenta così: il paraurti è stretto fra il carter rosso e il gruppo trasmissione; i parafanghi neri sono montati ai lati del carter centrale →



6) per montare la copertura stegola si usano le due viti a brugola, in queste posizioni →

7) per fissare lo sperone al suo supporto sfruttare perno e copiglia
↓↓↓

8) mettere in posizione i coperchietti parapolvere PRIMA di montare il resto della fresa
↓↓↓



9) montare la prima posizione della fresa sull'albero esagonale e il disco sulla prima posizione usando i 4 perni e relative copiglie per fissarli. Attenzione a montare il mozzo destro (contrassegnato con "R") e sinistro ("L") nelle giuste posizioni, da punto di vista operatore.

10) per spostare la motozappa con motore spento è possibile montare la coppia di ruotini di trasferimento sull'ultimo foro dello sperone, usando perno e copiglia. →

PITTOGRAMMI

← Leggere il presente manuale prima di usare la macchina.
← Pericolo dovuto a lame in funzione e parti rotanti: tenere lontano mani e piedi.

↑ ATTENZIONE:
Pericolo di incendio: controllare sempre che il rifornimento di benzina non crei sversamenti sul motore. Spegnere sempre il motore prima di fare rifornimento di benzina.

← ATTENZIONE:
pericolo scottature nella zona della testata del motore. Tenere lontano le mani.

← AVVERTIMENTO: prima di avviare il motore leggere attentamente il manuale del costruttore.

(x 2)

← AVVERTIMENTO: il cartoncino in Fig. a lato è posto su entrambi i tappi di carico (e livello) olio alla base del motore. Accertarsi di aver messo il giusto tipo e quantità di lubrificante in entrambe le posizioni, come spiegato nel CAP “Controlli”.

← AVVERTIMENTO: fare costante manutenzione al filtro dell’aria.
Lavarlo con solvente ogni 50 ore (10 ore se in ambienti molto polverosi), lasciarlo asciugare, immergerlo in olio motore e strizzare l’olio in eccesso.

← spingere il soffietto posto sul filtro (più volte) per facilitare gli avviamenti a freddo

← posto sul comando acceleratore, indica la posizione in cui il motore è al MAX dei giri (*FAST*), al minimo (*SLOW*) e anche la posizione di spegnimento (*STOP*).

← posto sulla leva frizione ne indica la posizione di riposo/disinnesto (*FREE*) e quella di lavoro (*FARMING*)

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

► PRIMA DI AVVIARE IL MOTORE CONTROLLARE CHE TUTTI I COMANDI SIANO IN POSIZIONE DI FOLLE E CHE I DISPOSITIVI DI SICUREZZA SIANO INTEGRI E FUNZIONANTI. IN CASO CONTRARIO RIPRISTINARE IL CORRETTO FUNZIONAMENTO. IL MANCATO RISPETTO DI QUESTE PRESCRIZIONI PREGIUDICA LA SICUREZZA DELL'OPERATORE E LO ESPONE A ULTERIORI RISCHI.

► ASSICURARSI SEMPRE CHE TUTTI I DISPOSITIVI DI SICUREZZA DELLA MACCHINA SIANO CORRETTAMENTE MONTATI E IN PERFETTA EFFICIENZA. STESSO DISCORSO VALE PER I COMANDI TUTTI.

► Questa macchina è stata progettata e costruita per essere usata da un solo operatore, che la guida utilizzando le apposite stegole. Qualunque altro utilizzo non è ammesso!

► Prima di utilizzare la macchina, leggere con attenzione il presente manuale d'uso fino ad acquisire una comprensione completa del funzionamento e delle precauzioni da tenere. In caso di dubbi, anche minimi, contattare il rivenditore o il costruttore.

► QUALSIASI modifica o manomissione della macchina esonera il costruttore da responsabilità ed eventuali danni a cose, persone, animali.

► È proibito trasportare persone, cose, animali sulla macchina.

► Prima dell'utilizzo verificare il corretto funzionamento di tutti i comandi e il corretto serraggio di tutta la bulloneria degli elementi a rischio residuo (per esempio mozzi fresa e coltelli, braccio sperone e sperone, stegola).

► Innestare i comandi gradualmente: un brusco azionamento può causare comportamenti macchina imprevisti e/o danni meccanici a trasmissione o motore.

► Prima e dopo l'uso del mezzo controllare che tutte le protezioni siano presenti e ben fissate al resto della macchina.

► Non permettere a bambini o in generale a persone inesperte di utilizzare la macchina.

► Controllare che nessuno si avvicini alla macchina o si trovi entro il raggio d'azione della stessa (zona di pericolo), prima di iniziare il lavoro. Esaminare l'area di lavoro prima dell'utilizzo. L'operatore è responsabile verso i terzi della loro incolumità. È proibito utilizzare la macchina senza queste precauzioni.

► Rispettare la distanza di sicurezza dagli utensili taglienti imposta dalla guida tramite le stegole; anche e soprattutto durante l'inversione del senso di marcia.

► Utilizzare la macchina solamente con il manubrio (= stegola) in posizione di lavoro. Questo consente di mantenere una giusta distanza di sicurezza tra operatore e parti in rotazione.

► Utilizzare solo ricambi e accessori originali per garantire la sicurezza e la funzionalità della macchina.

► Prima di effettuare il rifornimento di carburante spegnere il motore.

► Maneggiare il carburante con cura evitando di versarlo sulla macchina; asciugare. Eventuali fuoriuscite.

► Evitare riempimenti eccessivi del serbatoio.

► Se nel serbatoio c'è carburante, evitare inclinazioni della macchina durante manutenzioni o regolazioni.

► Evitare sempre i rifornimento in locali chiusi, in vicinanza di fiamme libere o scintille. Non fumare!

► Durante l'avviamento del motore e in generale durante l'uso del mezzo, non fumare!

► Non avviare né usare la macchina in ambienti chiusi. Il motore emette gas di scarico nocivi.

► Pianificare bene il lavoro prima di iniziarlo. Non usare la macchina se stanchi o fisicamente limitati.

► La zona adiacente allo scarico del motore può arrivare a temperature ustionanti: prestare la massima attenzione.

► L’abbigliamento dell’operatore deve essere aderente. Evitare vestiti larghi ed indossare calzature di sicurezza antiscivolo.

► Tenere perfettamente pulita l’area di lavoro.

► Usare la macchina solo in condizioni di buona visibilità della zona di lavoro.

► Evitare di lavorare con attrezzi taglienti male affilati.

► Osservare il lavoro con la massima attenzione e pianificare in anticipo la successione delle operazioni da eseguire.

► In caso di impatto con oggetti durante il lavoro, fermare la macchina in sicurezza e controllare se la stessa ha subito danni che ne pregiudicano un funzionamento sicuro.

► È consigliabile tenere a disposizione una cassetta di pronto soccorso nei pressi dell’area di lavoro.

► La velocità della macchina va adeguata al tipo di lavoro e alle condizioni ambientali.

► In salita, discesa ed su pendenze trasversali evitare sterzate improvvise.

⚠ ► **In discese o salite ripide è sconsigliato disinserire la trazione.**

► Evitare, ove possibile, di lavorare in salita o in discesa. Procedere trasversalmente rispetto al pendio.

► Non lavorare mai su pendenze molto accentuate. Fare riferimento al manuale motore per conoscere la massima inclinazione raggiungibile per non incorrere in problemi di pescaggio o grippaggio.

► Durante l’uso evitare l’accumulo di attriti e sporco sulle parti più calde del motore (testata, scarico).

► Quando possibile è sempre raccomandabile arrestare la macchina su un terreno pianeggiante.

► Parcheggiare la macchina in un luogo non accessibile a bambini o persone non addette; chiudere il rubinetto del carburante quando presente, spegnere il motore. Scollegare il cappuccio della candela se si intende manutentarla.

► Non abbandonare mai la macchina con motore acceso.

► Seguire sempre con la massima diligenza le istruzioni per la manutenzione della macchina e la sostituzione dei materiali usurati.

► Nei periodi di inutilizzo conservarla accuratamente pulita e con le protezioni sempre montate.

⚠ ► **Durante l’uso è fondamentale che l’operatore si trovi sempre dalla parte delle stegole di guida.**

► Oltre alle presenti disposizioni occorre rispettare le specifiche norme di sicurezza sul lavoro imposte dal legislatore dello Stato in cui opera la macchina.

► Durante le operazioni di manutenzione, pulizia e trasporto con mezzi differenti dalla propria propulsione il motore deve essere spento.

► Fare molta attenzione quando si utilizza la macchina in terreni difficili (pietrosi, duri, ecc.). È sempre presente il rischio di proiezione di oggetti, sassi, ramaglie.

► Conservare il carburante e gli oli in appositi recipienti.

► Mai svitare né rimuovere il tappo del serbatoio carburante quando con motore in funzione.

► Assicurarsi sempre, dopo ogni rifornimento, di aver chiuso correttamente il tappo del serbatoio.

► Qualora il tappo serbatoio risultasse difettoso, farlo subito presente e sostituirlo quanto prima.

► Prima di ogni utilizzo della macchina verificare visivamente che le lame non siano usurate e/o danneggiate.
Nel caso dovessero essere danneggiate o usurate rivolgersi a un centro autorizzato per la sostituzione.

► Lavorare utilizzando la macchina soltanto alla luce del giorno o in presenza di ottimale illuminazione artificiale.

► Durante l'uso regolare la velocità di avanzamento in modo da poterla agevolmente condurre camminando. Evitare avanzamenti troppo rapidi per il proprio passo per minimizzare il rischio di cadute accidentali.

► In caso di retromarcia (se la macchina ne dispone) o di spostamento in direzione operatore, usare la massima cautela e attenzione.

► Il motore viene regolato al meglio per l'utilizzo sulla macchina. È vietata QUALSIASI MANOMISSIONE al regolatore di giri.

► Usare molta cautela quando si avvia il motore. Seguire le istruzioni del costruttore e comunque tenere i piedi ben distanti dagli utensili.

► Mai sollevare o trasportare la macchina con motore in funzione.

► Ridurre la regolazione dell'acceleratore durante lo spegnimento del motore e interrompere l'afflusso del carburante alla conclusione del lavoro.

► Evitare di riporre la macchina con benzina nel serbatoio all'interno di edifici dove i vapori possono raggiungere una fiamma libera o una scintilla.

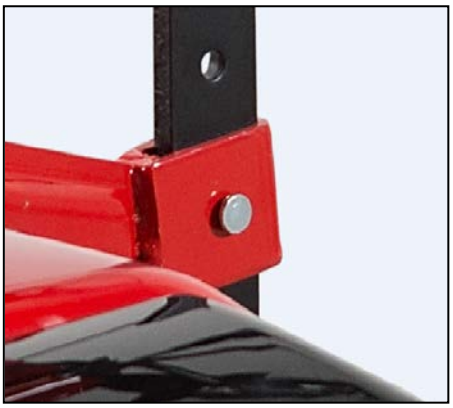
► Prima di immagazzinare la macchina o riporla in un ambiente chiuso, attendere fino a quando il motore non si sia completamente raffreddato.

► Sostituire o riparare ogni parte della macchina che risultasse usurata o danneggiata.

► È consentito svuotare il serbatoio del carburante soltanto all'aperto e in appostiti e omologati recipienti.

CONTROLLI PRELIMINARI

1) Controllare che lo sperone sia fissato al relativo braccio →



2) Controllare che le prolunghe e il paraurti siano montati
↓

← 3) Controllare che i mozzi fresa siano fissi in posizione con i loro perni e copiglie (idem i dischi) e che i coltelli siano ben fissati ai mozzi con relative viti e dadi.

4) Controllare che tutti i pittogrammi siano ben leggibili. È vietato rimuoverli.

5) Controllare che la stegola sia ben fissata e che non possa ruotare
→

← 6) Controllare la funzionalità della leva frizione e del suo blocco di sicurezza

7) Controllare che nel motore ci sia il giusto livello di olio (come spiegato a pag. 12)
8) Controllare che nella trasmissione ci sia il giusto livello di olio (come spiegato a pag. 16)
9) Controllare il funzionamento del comando acceleratore, in particolare della sua posizione “0”, di spegnimento (comando tutto indietro)
10) Mettere il ruotino in posizione lavoro (fig. a lato) al termine del trasferimento e prima di iniziare il lavoro
11) Controllare lo stato di fili e guaine del comando acceleratore e della leva frizione.

AVVIAMENTO E ARRESTO MOTORE

NB: la macchina appena consegnata risulta SPROVVISTA di:

- OLIO nel basamento motore
- BENZINA nel serbatoio
- OLIO nel gruppo trasmissione

Operazioni precedenti il PRIMO AVVIAMENTO:
- Immettere olio nel basamento motore servendosi di un imbuto e versandone circa 0,6 litri dal foro di carico, indicato con freccia in ***Fig. 5***. Le gradazioni consigliate sono indicate a pag. 15 insieme al resto delle indicazioni per il cambio dell'olio.
- Immettere benzina verde senza piombo (circa 1,5 litri) nel serbatoio benzina il cui tappo è indicato in ***Fig. 5***.
- Immettere olio nel gruppo trasmissione come indicato a pag. 16.

Fig 5

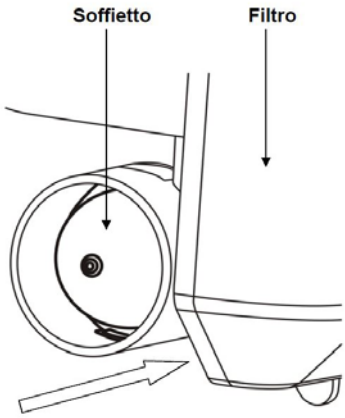
Controlli generali per avviamenti successivi al primo:
- Controllare che nel serbatoio vi sia carburante (benzina senza piombo).
- Controllare il livello olio motore in posizione orizzontale. Per farlo, in riferimento alle *Figure 5* e *6*:
  - Rimuovere il tappo più alto e arretrato dei due presenti, quello indicato dalla freccia. Pulire l'asta con un panno.
  - Inserire nuovamente il tappo fino in fondo per poi vedere se il livello dell'olio arriva circa a metà.
  - Se il livello non è ottimale regolarlo di conseguenza (se alto scaricare quello in eccesso togliendo la vite posta sotto).
  - Chiudere riavvitando il tappo
- Controllare che la spugna del filtro aria sia pulita e libera. Se intasata soffiarla, lavarla con olio, strizzarla e montarla leggermente inumidita.
- Controllare che il cappuccio della candela non si sia sfilato durante il trasporto.
- Controllare che ci sia olio nel gruppo trasmissione come indicato a pag. 16.

Fig 6

Fig 7

AVVIAMENTO:
- Mantenere la leva frizione in posizione disinnesto (*Figura 7*).
- SOLO PER AVVIAMENTI A FREDDO: spingere 2 o 3 volte consecutive il soffietto in *Figura 8* posto sul filtro.
- Portare il comando acceleratore a fine corsa (tutto avanti, *FAST* sul relativo adesivo mostrato in *Figura 9*).
- Dalla posizione di guida impugnare la maniglia dell'autoavvolgente (*Figura 5*) con una sola mano e tirare dolcemente fino a che non si aggancia l'arpionismo, quindi tirare una seconda volta con più decisione. Accompagnare poi la corda fino a un completo riavvolgimento. ATTENZIONE al contraccolpo.
- Una volta avviato il motore riportare il comando acceleratore al minimo e lasciare che il motore si scaldi.

Fig



SPEGNIMENTO:
- Per spegnere il motore portare il comando acceleratore in posizione tutta indietro (rispetto al punto di vista operatore) fino a fine corsa. Ovvero in corrispondenza della dicitura "STOP" dell'adesivo in Fig. 9.

NON ABBANDONARE MAI LA MACCHINA ACCESA E SENZA SUPERVISIONE!

Fig 10

Fig 9

FUNZIONAMENTO DEI COMANDI

COMANDO ACCELERATORE

In riferimento alla figura a lato:

- Per avviamento motore e utilizzo della motozappa portare il comando in posizione "***FAST***" seguendo l'orientamento della freccia
- Per scaldare il motore prima del lavoro portare il comando in posizione "***SLOW***"
- Per spegnere il motore portare il comando tutto indietro (punto di vista operatore) in posizione "***STOP***"

NB: usare sempre il motore al massimo dei giri durante il lavoro

LEVA FRIZIONE CON BLOCCO DI SICUREZZA

In riferimento alle figure sottostanti:

- *Figura 1*: leva frizione disinnestata, fresa non si muove. Macchina ferma.
- *Figura 2*: leva frizione innestata, fresa si muove. Macchina può lavorare.

Per passare da disinnesto a innesto frizione è necessario intervenire sul blocco meccanico 1 in Figura 1, premendolo verso il basso PRIMA di azionare la leva verso l'alto, come in Figura 2.
Il blocco impedisce l'azionamento accidentale della leva frizione. Si noti poi che la rotazione della fresa è VINCOLATA all'azionamento continuo della leva frizione. Per lavorare è quindi necessario mantenerla innestata. Al rilascio della leva la frizione si disinnesta e fresa e macchina si fermano.

È FONDAMENTALE, PRIMA DI OGNI UTILIZZO DELLA MACCHINA, VERIFICARE ACCURATAMENTE LA FUNZIONALITÀ DEL BLOCCO MECCANICO E DELLA LEVA FRIZIONE.
È ASSOLUTAMENTE VIETATO FISSARE LA LEVA IN POSIZIONE DI INNESTO CON MECCANISMI DI BLOCCO, SIA TEMPORANEO CHE PERMANENTE.

Figura 1

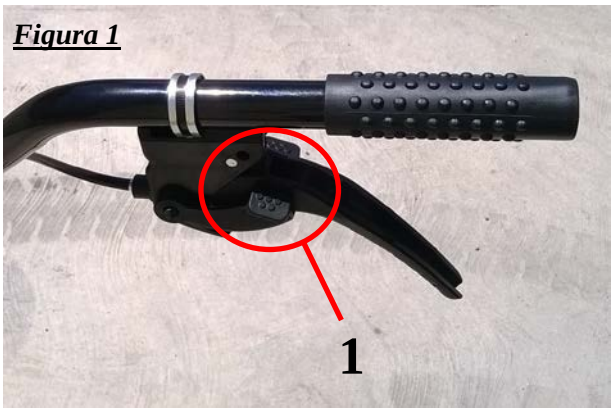


Figura 2

REGOLAZIONI

ALTEZZA DELLA STEGOLA

In riferimento alla figura a lato:

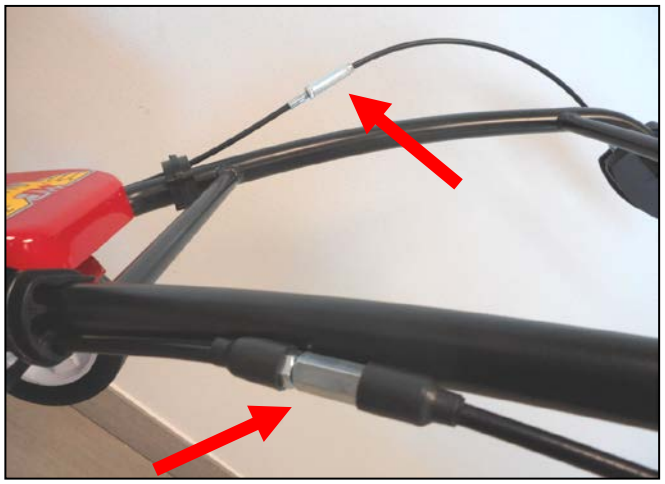
Per adattare la stegola alla propria statura e alle condizioni di lavoro, a MOTORE SPENTO:

- Allentare con la mano destra la vite di chiusura cerchiata, mentre la stegola viene sostenuta dall'altra mano
- La stegola può ora muoversi in altezza
- Una volta raggiunta la posizione desiderata (delle 3 disponibili) avvitare nuovamente la vite di chiusura controllando che dalla parte opposta la stessa abbia fatto presa sulla filettatura.

CAVI

In riferimento alla figura a lato:
- per regolare la tensione del cavo acceleratore agire sul registro posto sulla destra.
- per regolare la leva frizione agire sul registro posto sulla sinistra.

Se in caso di trascinamento o slittamento il registro non fosse sufficiente a migliorare il comportamento frizione contattare il rivenditore per ispezioni più approfondite dei componenti interni.



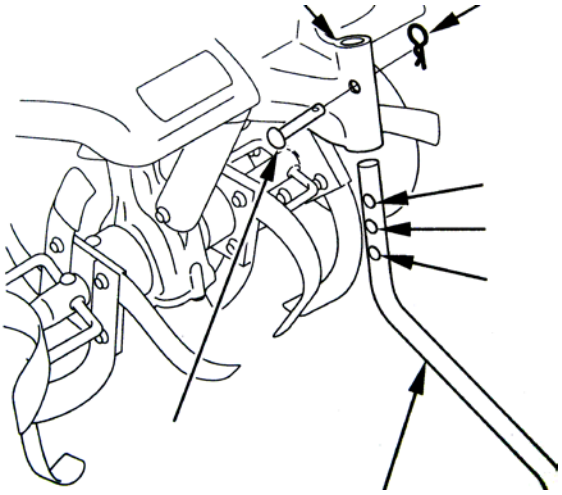
RUOTINI DI TRASFERIMENTO

La coppia di ruotini di trasferimento è fissata a un supporto che può essere montato in uno dei fori liberi dello sperone senza modificare la posizione dello stesso. Per farlo si usano perno e copiglia in dotazione.

- Durante il lavoro: montare il supporto ruotini nella posizione alta, come mostrato in *Fig*. a SX
- Per trasferimenti a motore spento: montare il supporto ruotini nel foro basso dello sperone come mostrato in Fig. a DX.

REGOLAZIONI

SPERONE



In riferimento alla figura a lato:

Per regolare l’altezza dello sperone scegliere il foro desiderato e fissare lo sperone al relativo braccio di supporto tramite il perno e copiglia in dotazione. Non servono utensili o chiavi.

MANUTENZIONE

LUBRIFICAZIONE MOTORE

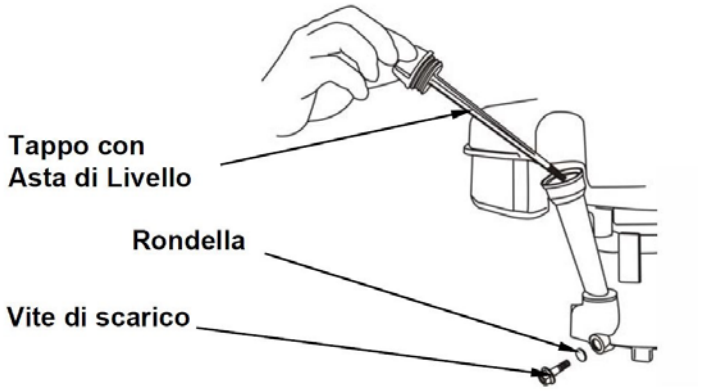
Per il controllo del livello olio motore riferirsi a quanto prescritto a pag. 12.
Per conoscere la frequenza consigliata per il cambio dell’olio riferirsi alla tabella di manutenzione di pag. 17.

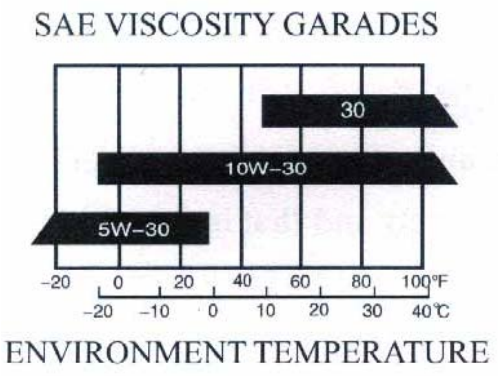
IMPORTANTE: *Disfarsi dell'olio esausto secondo le norme vigenti: raccoglierlo in contenitori adatti allo scopo e consegnarlo agli appositi enti.*

CAMBIO DELL'OLIO MOTORE:
Scaricare l'olio a motore caldo per una fuoriuscita più rapida e completa.

In riferimento alla figura sottostante:

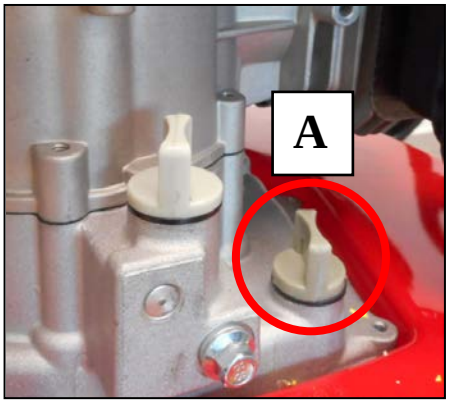
1. Predisporre un apposito contenitore sotto al motore per raccogliere l'olio usato. Quindi rimuovere il tappo con asta, la vite di scarico e la sua rondella di tenuta.
2. Permettere all'olio usato di drenare completamente, ri-avvitare la vite di scarico.
3. Con motore orizzontale, riempire con olio nuovo (gradazioni ***SAE*** consigliate in figura sotto a destra) fino al giusto livello (circa a metà) dell'astina. Altre informazioni a pag. 12.
4. Avvitare l'asta di livello.





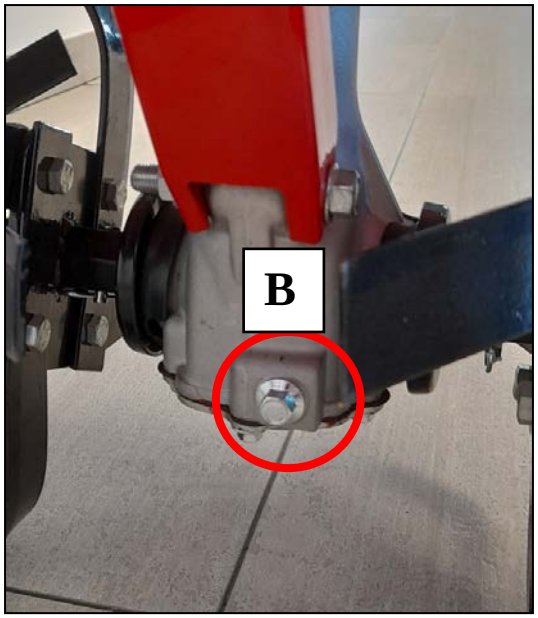
MANUTENZIONE

LUBRIFICAZIONE TRASMISSIONE



La trasmissione della RL 312 è composta da una frizione a riduttore epicicloidale e una trasmissione finale con pignone e corona, tutto immerso a bagno d'olio. Il carico dell'olio nuovo viene fatto dal tappo "A" in figura a lato, che non va confuso con quello vicino, che serve solo per il motore (come spiegato a pag. 12).

ATTENZIONE AL PRIMO AVVIAMENTO:
LA MACCHINA È CONSEGNATA SENZA OLIO TRASMISSIONE, pertanto occorre svitare il tappo "A" e caricare l'olio nuovo servendosi di un imbuto.

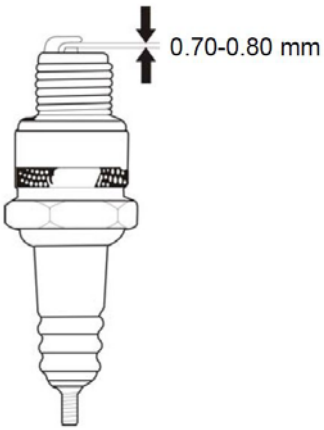


Q.tà: 0,9 litri.
Tipo consigliato: **5W-20** o equivalente.
Sostituzione consigliata: ogni 200 ore di lavoro

PER MANUTENZIONI SUCCESSIVE:
Prima di procedere al cambio dell'olio completo predisporre un contenitore adatto allo scopo. Quindi scaricare l'olio ancora caldo (per facilitare fuoriuscita) svitando il tappo "B" in figura a lato.
Fare la carica del nuovo dal tappo "A" come indicato in precedenza.

ALTRE INDICAZIONI

Filtro aria: un filtro sporco causa un aumento dei consumi e perdite di efficienza del motore. Controllare prima di ogni utilizzo e pulire al bisogno l'elemento filtrante. Soffiarlo con aria, lavarlo nell'olio, strizzarlo e rimontarlo ancora umido. Si consiglia di sostituire la spugna ogni 100 ore.



Pulizia candela:
Per avere un motore in buone condizioni operative è necessario controllare periodicamente la distanza fra gli elettrodi della candela.
Rimuovere la stessa, pulire gli elettrodi con una spazzola d'acciaio, quindi assicurarsi che la distanza fra gli elettrodi sia compresa fra 0.7/0.8 mm come indicato in figura a lato.
Prima di procedere al rimontaggio, controllare lo stato di usura della relativa guarnizione.

MANUTENZIONE

MANUTENZIONE MOTORE		Prima di ogni uso	Primo mese o dopo 5 h	Ogni 3 mesi o 25 h	Ogni 6 mesi o 50 h	Ogni anno o 100 h
Olio Motore	Contr. Livello	○				
	Cambio Olio		○		○	
Filtro Aria	Controllo	○				
	Pulizia		○			
	Sostituzione					○
Candela	Controllo				○	
	Sostituzione					○
Regime del Minimo	Controllo					○
Gioco Valvole	Controllo					○

IL MOTORE NON PARTE	**Possibile Causa**	**Soluzione**
1. Controllare Serbatoio	Non c'è benzina	Rabboccare
	Benzina di qualità scadente // Motore fermo da tempo con serbatoio pieno	Utilizzare benzina di qualità sufficiente // Svuotare serbatoio e carburatore; rabboccare
2. Smontare e controllare la candela	Candela difettosa o con errata spaziatura fra gli elettrodi	Cambiarla o registrare elettrodi
	Candela imbrattata da combustibile e olio	Pulirla e riprovare l'accensione con comando acceleratore al MAX
3. Far ispezionare il motore a un meccanico o esaminare a fondo il libretto	Filtro intasato, carburatore difettoso, problemi di alimentazione, valvole bloccate, etc.	Sostituire componente individuato come difettoso

SCARSA POTENZA	**Possibile Causa**	**Soluzione**
1. Controllare il filtro aria	Elemento filtrante intasato	Pulirlo accuratamente
2. Controllare la benzina	Benzina di qualità scadente oppure che si trova nel serbatoio da troppo tempo per inutilizzo	Svuotare serbatoio e carburatore e rabboccare con benzina fresca

FUNZIONAMENTO INTERMITTENTE	**Possibile Causa**	**Soluzione**
1. Controllare candela	Candela difettosa	Sostituire
	Distanza fra elettrodi non corretta	Regolare distanza elettrodi fra 0.7 e 0.8 mm
2. Controllo filtro aria	Elemento filtrante intasato	Pulirlo accuratamente

TRASPORTO E DEPOSITO

Per gli spostamenti da e per l'area di lavoro (per tragitti ragionevolmente brevi) servirsi del ruotino anteriore in posizione di trasferimento (si veda pag. 14).
In tutti gli altri casi predisporre un adeguato mezzo di trasporto e di carico scarico (rampe, pallet, etc.).
Assicurarsi che durante i trasferimenti con altri veicoli la motozappa sia adeguatamente legata per scongiurare trafilamenti di olio dal filtro o di benzina dal serbatoio.
Dopo il lavoro, prima di caricare la motozappa sul mezzo adibito a trasporto, attendere che il motore e lo scarico si siano raffreddati per scongiurare il rischio di contatto o incendio con altri oggetti.

DEPOSITO: predisposizioni generali.

- Assicurarsi che l'area sia possibilmente coperta, pianeggiante, libera da polvere e sporco
- Assicurarsi che per quanto possibile l'area di stoccaggio sia poco umida, per scongiurare la formazione di ruggine e corrosione
- Predisporre una raccolta liquidi sotto il mezzo
- Coprire la macchina
- Evitare che l'area di stoccaggio sia raggiungibile da bambini o persone che ignorano i rischi residui

Per lunghi periodi di inattività:

- Svuotare il serbatoio: gli ossidi della benzina si deteriorano nel tempo, provocando difficili ripartenze quando il motore verrà nuovamente avviato
- Svuotare il carburatore rimuovendo la vite posta sotto la sua vaschetta: PRIMA predisporre adeguato contenitore per il combustibile
- Sostituire l'olio motore
- Rimuovere la candela, versare 5/10 cc di olio motore nel cilindro. Tirare l'autoavvolgente un po' di volte per facilitare la distribuzione del lubrificante
- Rimontare la candela
- Tirare lentamente l'autoavvolgente finché non oppone resistenza. A quel punto le valvole sono chiuse, impedendo all'umidità di raggiungere il cilindro.

8A6SH01

MECCANICA BENASSI s.r.l.

Dichiarazione CE di Conformità	CE Declaration of Conformity	Declaration CE de Conformitè	CE-Konformitäts-erklärung	Declaration CE de Conformidad	ევროპის საბჭოს მოთხოვნების შესაბამისობის სერტიფიკატი	Сертификат соответствия ЕС	CE Atbilstības sertifikāts	Izjava o CE sukladnosti
Italiano	**English**	**Français**	**Deutsch**	**Español**	**ქართული**	**Русский**	**Latviski**	**Hrvatski**
Meccanica Benassi S.r.l. - Via Statale n°325, Dosso - 44047 Terre Del Reno (Ferrara) Italy								
dichiara sotto la propria responsabilità che la macchina :	declares under its own responsability that the machine	déclare sous sa propre responsabilité que la machine:	erklärt, unter eigener Verantvortung, daß die Maschine	declara bajo su responsabilidad que la máquina:	საკუთარი პასუხისმგებლობით აცხადებს,რომ მანქანა	заявляет под свою ответственность, что машина:	Deklarē ar pilnu atbildību ka:	izjavljuje pod vlastitom odgovornošću da stroj:
Tipo:	**Type:**	**Catégorie:**	**Kategorie:**	**Género:**	**ტიპი:**	**Тип:**	**Tips / Nosaukums:**	**Tip:**
Motozappatrice	Motorhoe	Motobineuse	Motorhacke	Motoazada	მოტობლოკი	Мотоблок	Motobloks	Motokopačica
Modello:	**Model:**	**Modèle:**	**Modell:**	**Modelo:**	**მოდელი:**	**Модель:**	**Modelis:**	**Model:**
RL 312								
Matricola:	**Matriculation No:**	**No de Matricule:**	**Maschinennr.**	**No de Matricula:**	**სერიული ნომერი:**	**Серийный номер:**	**Sērijas Nr.**	**Serijski broj:**
da A600001 a A699999								
è costruita dalla medesima ed è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e di tutela della salute di cui alle direttive:	is manufactured by the same and complies with the safety essential requirements and health protection established by directive:	est produit da la meme et est conforme aux essentiel spécifications de securité et protection de la santé de la directive:	bei der selbe konstruirt wurde und den grundlegenden Anforderungen für die Sicherheit und zum Schutz der Gesundheit entspricht,gemäß der Richtlinie:	es producido da la misma y cumple los requisitos de seguridad y protección de la salud de la directiva:	შეესაბამება შემდეგი დირექტივის მოთხოვნებს:	соответствует предписаниям директивы:	Atbilst direktīvām:	je proizveden od strane istog i da zadovoljava bitne zahtjeve sigurnosti i zaštite zdravlja na temelju direktiva:
2006/42/CE - 2014/30/UE - 2011/65/UE e successive modifiche - EN 12100:2010 - EN 709:2010								
Motore:	**Engine:**	**Moteur:**	**Motor:**	**Motor:**	**ძრავი:**	**Двигатель:**	**Dzinējs:**	**Motor:**
Shineray SRV 160								
Tutta la documentazione tecnica è conservata presso la sede della	All the technical documentation available by	Documentation technique déposée aupreés du Siège de	Technische Dokumentation ist bei der Firma hinterlegt	Toda la documentación técnica depositada en sede de:	ტექნიკური დოკუმენტაცია ინახება ბაზაში:	Техническая документация хранится на базе:	Tehniskā dokumentācija glabājas datu bāzē pie:	Sva tehnička dokumentacija dostupna je u sjedištu kod:
Meccanica Benassi S.r.l.								

Meccanica Benassi S.r.l.
L'Amministratore Unico
Silvano Benassi

MECCANICA BENASSI s.r.l.

www.benassi.it
0532/848193
info@benassi.it

Le descrizioni, le illustrazioni e le caratteristiche tecniche qui riportate non sono vincolanti per Casa Costruttrice che le comunica a semplice titolo informativo riservandosi di modificarle in qualsiasi momento senza l'obbligo di aggiornarle in questa pubblicazione.